



## Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/CN.17/IFF/2000/L.2/Add.4  
10 February 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Межправительственный форум по лесам

Четвертая сессия

Нью-Йорк, 31 января - 11 февраля 2000 года

Пункт 7 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА ФОРУМА О РАБОТЕ  
ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

#### Проект доклада

#### ПОТРЕБНОСТИ В ФИНАНСОВЫХ РЕСУРСАХ (ПРОГРАММНЫЙ ЭЛЕМЕНТ II.a)

##### Выходы

1. Межправительственный форум по лесам (МФЛ) вновь подтвердил актуальность и значимость предложенных Межправительственной группой по лесам (МГЛ) мер в области оказания финансовой помощи. Необходимо значительно увеличить финансирование из всех источников, включая внутренние и международные, государственные и частные, эффективного национального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов, особенно во многих развивающихся странах. В равной степени важное значение имеет повышение эффективности и действенности имеющихся ресурсов и механизмов.

##### Альтернативные тексты последнего предложения пункта 1

(ЕС) :

[При осуществлении финансового сотрудничества особое внимание необходимо уделять развивающимся странам, прежде всего наименее развитым из них, в целях устойчивого удовлетворения их потребностей в продукции и услугах лесного хозяйства, и необходимо уделять внимание малолесным развивающимся странам в целях оказания им помощи в расширении их лесных площадей; ]

(Группа 77) :

[При осуществлении финансового сотрудничества особое внимание необходимо уделять развивающимся странам, и прежде всего наименее развитым из них и малолесным странам, в целях устойчивого удовлетворения их потребностей в продукции и услугах лесного хозяйства. Этим странам может также потребоваться специальная помощь в целях предоставления им возможностей расширения их лесных площадей и [устойчивого] использования их [уникальных видов] лесов.]

2. МФЛ признал необходимость расширения инвестиций из всех источников в целях содействия устойчивому лесопользованию. Мобилизация новых и дополнительных финансовых ресурсов для устойчивого лесопользования требует выработки новаторских стратегий, направленных на удовлетворение значительно расширяющихся потребностей в государственном финансировании лесного сектора, а также создание благоприятного и надлежащего климата для привлечения частных инвестиций в сферу устойчивого лесопользования. Достижение директивной цели в сфере устойчивого лесопользования требует признания выгод, связанных с достижением прибыльности практики устойчивого лесоводства при противодействии неустойчивому лесоводству. При использовании внутренних государственных и частных источников основной задачей является увеличение поступлений от реализации продукции и услуг устойчивого лесного хозяйства [включая лесные биологические ресурсы [(как это определено в Конвенции о биологическом разнообразии)], [, включая те, которые связаны с биологическим разнообразием], при стимулировании необходимого реинвестирования средств в сферу устойчивого лесопользования.

3. Инвестициям частного сектора в сферу устойчивого лесопользования, как правило, препятствуют факторы, обусловленные ошибками в проводимой политике и сбоями в рыночных механизмах, а также факторы, связанные с такими конкретными особенностями лесоводства, как наличие рисков и неопределенностей, обусловленных длительными сроками лесохозяйственного оборота и неравномерным распределением во времени затрат и отдачи от них. В долгосрочном плане финансовая самообеспеченность устойчивого лесопользования возможна, однако в переходный период зачастую требуется промежуточное финансирование.

4. Функции государственного и частного секторов как источников финансирования различны, но являются взаимодополняющими, и их следует совместно рассматривать в стратегиях финансирования устойчивого лесопользования. Вместе с тем инвестиции частного сектора не следует рассматривать как замену международному государственному финансированию, в том числе официальной помощи развитию (ОПР). В процессе перехода к устойчивому лесопользованию как международное, так и внутреннее государственное финансирование играют вспомогательную роль. Цель финансирования со стороны государственного сектора, в частности, заключается в содействии укреплению экологических, социальных и экономических функций леса, в то время как цель финансирования со стороны частного сектора зачастую заключается в создании богатства и рынков таким образом, чтобы это соответствовало национальным директивам и нормативным положениям. Желательно расширять роль ресурсов частного сектора в финансировании устойчивого лесопользования. Мобилизация ресурсов частного сектора зачастую требует внесения изменений в проводимую политику в целях создания благоприятных условий для устойчивого лесопользования, таких, как надлежащие правовая и институциональная база и создание стимулов. В развивающихся странах государственное финансирование в отношении лесов как внутреннее, так и международное, включая ОПР, необходимо для создания потенциала, дополнения финансирования со стороны частного сектора и финансирования проектов и программ экологически рационального развития в сфере устойчивого лесопользования с учетом национальных приоритетов.

5. Направление финансовых средств в лесной сектор должно способствовать укреплению и отвечать задачам разработки и осуществления национальных лесохозяйственных программ и

инициатив. В этой связи устойчивое лесопользование должно рассматриваться в качестве одного из приоритетов при распределении внутренних финансовых ресурсов, а также при программировании ОПР для связанной с лесами деятельности.

6. Повышению рациональности и эффективности использования всех финансовых ресурсов содействуют транспарентные и эффективные административные и управленические механизмы и вовлечение и участие заинтересованных сторон. Наличие надлежащего организационного потенциала является важнейшим условием для более эффективного освоения и использования имеющихся, а также дополнительных международных государственных финансовых ресурсов, направляемых на обеспечение устойчивого лесопользования. Поэтому необходимо направлять внутренние и международные финансовые ресурсы на укрепление и развитие организационного управленического потенциала в развивающихся странах.

7. Наличие своевременной и полезной информации о поступлении финансовых ресурсов из всех источников и о финансовых механизмах играет важную роль в содействии принятию странами и их партнерами по сотрудничеству более целенаправленных мер в поддержку устойчивого лесопользования. Поэтому существует необходимость в разработке недорогостоящих и эффективных информационных систем. Полезными для более глубокого понимания роли финансовых потоков из различных источников и содействия обеспечению эффективности деятельности в достижении устойчивого лесопользования могли бы стать страновые исследования в отношении конкретных ситуаций.

8. Обсуждалось предложение о создании международного финансового механизма в поддержку устойчивого лесопользования в контексте нынешних полномочий и сферы действия существующих международных финансовых учреждений и программ. В этой связи было предложено учредить международный лесохозяйственный фонд в целях покрытия, в частности, дополнительных расходов в период перехода к устойчивому лесопользованию, причем предпочтительно, чтобы такой международный финансовый механизм а) предусматривал увеличение участвующих доноров и бенефициариев в принятии соответствующих решений, б) учитывал национальные потребности и оказывал поддержку национальным лесохозяйственным программам, с) содействовал учету внешних аспектов лесного хозяйства в содействии развитию устойчивого лесопользования, д) создавал национальные механизмы финансирования или устанавливал связь с ними, е) был транспарентным и эффективным с административной точки зрения, ф) дополнял финансовые механизмы соответствующих многосторонних соглашений и г) имел надежные и стабильные источники финансирования. Однако в связи с этим также высказывались оговорки в отношении создания международного лесохозяйственного фонда.

9. Заслуживает дальнейшего рассмотрения идея создания международного органа по содействию инвестициям с целью привлечения капиталовложений частного сектора в сферу устойчивого лесопользования. В связи с учреждением любого подобного механизма нет необходимости в создании новой организации, и он может быть интегрирован в структуру существующих учреждений. Такой орган по содействию инвестициям мог бы стимулировать и поддерживать деятельность, связанную с обменом информации, созданием потенциала, передачей технологии и финансовых средств между государственным и частным секторами в целях содействия инвестициям в сферу устойчивого лесопользования. Будучи независимыми международные финансовые механизмы и механизмы по содействию инвестициям в сферу устойчивого лесопользования могли бы взаимодополнять и усиливать друг друга.

10. МФЛ признал, что развитые страны должны как можно скорее выполнить взятые ими на себя обязательства по достижению установленного Организацией Объединенных Наций целевого

показателя, предусматривающего выделение 0,7 процента валового национального продукта на ОПР.

Предлагаемые меры

11. МФЛ сослался на предложенные МГЛ меры, относящиеся к этому программному элементу, в том числе пункт 67 документа E/CN.17/1997/12, и призвал страны и соответствующие международные организации:

- а) расширить финансирование и предпринять или активизировать усилия в целях более рационального и эффективного использования имеющихся ресурсов на цели устойчивого лесопользования и использовать национальные лесохозяйственные программы и другие комплексные программы в качестве основы для направления, приоритизации и расширения финансовой помощи лесному сектору в развивающихся странах;
- а) бис [уделять особое внимание оказанию финансовой помощи развивающимся странам, и прежде всего наименее развитым из них и малолесным развивающимся странам, в целях устойчивого удовлетворения их потребностей в продукции и услугах лесного хозяйства] ;
- б) продолжать дальнейшее изучение, выявление и развитие [новых и] усовершенствованных и более эффективных финансовых механизмов и проводить дальнейшее изучение возможностей и результатов новаторского использования существующих механизмов в целях содействия устойчивому лесопользованию с учетом всего ассортимента продукции и услуг лесного хозяйства [, включая биологические ресурсы] [включая те, которые связаны с биологическим разнообразием], обмениваясь опытом и информацией о таких механизмах;
- с) стимулировать частные инвестиции в сферу устойчивого лесопользования посредством создания стабильного и транспарентного инвестиционного климата на основе надлежащей правовой базы, который бы также стимулировал реинвестирование поступлений от лесоводства в сферу устойчивого лесопользования;
- д) [создать международный лесохозяйственный фонд для финансирования, в частности, дополнительных расходов в период перехода к устойчивому лесопользованию; ]
- е) наладить работу по систематическому сбору и анализу данных о финансовых потоках в лесной сектор в целях обеспечения возможности принятия обоснованных и рациональных директивных решений на основе надежной информации;
- е) бис [рассмотреть необходимость подготовки исследования, охватывающего такие вопросы, как стоимостная оценка продукции и услуг лесного хозяйства, включая биологические ресурсы, и международная торговля продукцией лесного хозяйства, с должным учетом воздействия международных ограничений, таких, как повышение тарифов и введение других протекционистских мер];
- ф) обеспечивать всестороннее использования возможностей существующих механизмов, таких, как Глобальный экологический фонд (ГЭФ), в соответствии с их мандатами [, и изучить варианты расширения их сферы охвата] [, и проанализировать сферу их деятельности] в целях финансирования более широкого круга мероприятий в области устойчивого лесопользования;

г) изучить возможность практического создания органа по содействию инвестициям с учетом функций и условий работы такого органа, а также сферу охвата его деятельности в связи с существующими финансовыми механизмами.

-----